

DESMA обувное машиностроение  
ЖУРНАЛ

# DESMA *today*

04/2004

ПЕРЕДОВИЦА



DESMA -  
- СЕРИЯ E

Прекрасная  
альтернатива

стр. 5

РЕПОРТАЖ



НАСТОЯЩЕ  
ИСКУССТВО

Идеальное  
сочетание техно-  
логии и дизайна  
в производстве  
прессформ ком-  
пании DESMA

стр. 3

DESMA INDIA



МИР У НАШИХ  
НОГ

DESMA открыва-  
ет Индию

стр. 6



Прекрасная альтернатива

DESMA  
СЕРИЯ E

# Сделано, как надо



**Уважаемый читатель!**

“Сделано, как надо”, - это самые приятные слова, которые слышат те, кто занимается трудовой деятельностью. Для наших заказчиков успех измеряется объемом выпущенной продукции и продаж, и те, кто работает в компании DESMA, всегда считают себя причастными к этому успеху. Поэтому так много преуспевающих производителей различной продукции во всем мире пользуются машинами, роботами и прессформами этой компании.

Что касается форм, то на сегодняшний день этому вопросу в компании DESMA уделяется особое внимание. Мы хотим представить вам точку зрения Райнера Клаузинга, возглавляющего в нашей компании производство прессформ. Он обладает беспримерным энтузиазмом и чувством осознания особой важности этого направления.

Немецкая компания DESMA, главный офис которой находится в городе Ахим, начала свою деятельность много лет назад.

За последнее время компания расширилась и выросло, что стало воз-

можным благодаря глобализации обувной промышленности. Тем не менее, мы по-прежнему являемся исключительно “немецкой” компанией, с присущим ей образцом “Сделано в Германии”, что подразумевает безупречный, надежный дизайн, высокие стандарты качества. В то же время за последние несколько лет нам также пришлось столкнуться с глобализацией внутри компании, о чем свидетельствует успешное начало деятельности филиала DESMA CNINA, что уже освещалось в нашем предыдущем выпуске. Испытывая сильное волнение, я хочу объявить о том, что компания DESMA заняла второе место среди компаний, являющихся членами Германской федерации экспорта. Тем самым была особо отмечена наша стратегия и деятельность нашего филиала DESMA CNINA.

Я хочу отметить, что все мы с нетерпением ожидаем главного для компании DESMA события года – ярмарки Simas в городе Болонья. Мы считаем, что она является главным ориентиром для мировой обувной промышленности, и даже не можем предположить, что наша компания не примет участие в ней. Мы придаем большое значение проведению очных встреч с нашими заказчиками, возможности выслушать их мнение, показать им наши последние разработки. Те пожелания, которые мы услышим от наших заказчиков на ярмарке Simas в этом году, могут быть представлены в виде реальных экспонатов на этой же ярмарке через год. Мы рассматриваем наше участие в ней как необходимое.

“Сделано, как надо”, - эти слова являются реальной оценкой нашей работы. Но настоящая награда – это уверенность в нас и доверие к нам со стороны заказчиков, за что мы вас благодарим. Всего вам доброго!

*Wolfgang Kolwe*



# Настоящее искусство

*Идеальное сочетание технологии и дизайна в производстве прессформ компании DESMA*

Произошло это совсем случайно. Студенту Райнеру Клаузингу нравился изучаемый предмет – инженерное дело. Ему нравилось иметь дело со станками, механизмами, различными технологиями, точными науками. Сожалеть приходилось лишь об одном – о том, что его энтузиазм, стремление к творчеству и нестандартным проектным решениям окажутся никому не нужным багажом. Однажды на университетской доске объявлений он заметил приколотый листок бумаги, где говорилось о том, что компания под названием DESMA предлагает пройти студенческую практику в обувной промышленности.

**>> Дизайн и инженерные решения – вот, что меня привлекает!**

Клаузинг воспользовался этой возможностью, и сейчас, годы спустя, его лицо сияет, когда он рассказывает о своей работе по производству прессформ. Здесь он и его коллектив, можно сказать, диктуют моду. Ведь именно благодаря их формам заказчики компании DESMA могут выпускать красивую обувь.

Подразделение компании, занимающееся литьевым производством, недавно вложило большие средства в размере 800 000 евро в новый фасонно-фрезерный станок с полным автоматизированным управлением, что позволило повысить эффективность использования промышленного оборудования компании DESMA: теперь испытания могут проводиться

круглосуточно. Это означает, что г-н Клаузинг и его коллектив могут более чутко реагировать на изменения требований заказчика. Формы адаптируются с учетом сезонного изменения дизайна продукции заказчиков и самой моды.

Коллектив литьевого производства работает в тесном взаимодействии с заказчиками, которые всегда могут выйти со своими предложениями, идеями и соображениями относительно того, что можно сделать, чтобы в ближайшем будущем выпускаемые ими модели пользовались высоким покупательским спросом. Эти люди могут помочь заказчикам в выборе оптимальных форм для своих изделий, давая свои советы, изменяя их с учетом необходимых требований.

В своей повседневной работе г-н Райнер Клаузинг большое внимание уделяет дизайну. И в эти дни его часто можно застать в обувных магазинах, где он пытается определить существующие тенденции моды и основные ее направления: “Сейчас я смотрю на обувь совсем по-другому!”

“Это просто здорово!” – так выражает г-н Клаузинг свою радость по поводу возможности совмещать два своих любимых дела – дизайн и технику.

Поиск правильного сочетания дизайна и технологии, четкое понимание того, какая обувь нужна заказчику, и возможность трансформации данных решений в технический процесс, конечным итогом которого является выпуск данных изделий – это настоящее искусство. ■



Райнер Клаузинг представляет новый фасонно-фрезерный станок

## ПРОИЗВОДСТВО ПРЕССФОРМ КОМПАНИИ “ДЕСМА”

РАЗРАБОТКА И ПРОИЗВОДСТВО ФОРМ ВСЕХ ТИПОВ УСТАНОВОК ФИРМЫ DESMA

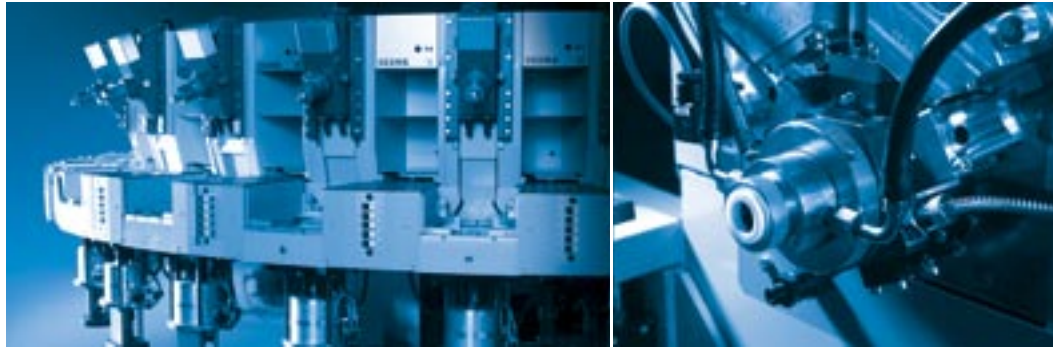
- 28 высококвалифицированных специалистов
- Возможность выпуска 600 пар форм в год
- Лаборатория по испытанию форм для всех материалов

ПЕРЕДОВИЦА

# ДЕСМА – СЕРИЯ Е

*Прекрасная альтернатива*





Сила компании DESMA заключается не только в новых технологиях, но и в непревзойденном богатом опыте работы в обувной промышленности, который насчитывает более 50 лет. Все эти годы наши двери всегда были открыты для наших заказчиков; как дома, в Германии, так и за границей мы всегда испытываем чувство гордости за гибкость и оперативность компании в преобразовании пожеланий ее заказчиков в конкретное оборудование. В прошлом часто возникала потребность в более высокой степени модернизации и автоматизации оборудования, использовании передовых технологий. Однако в 2004 году DESMA идет навстречу пожеланиям многих своих заказчиков, которые заявили о своей приверженности старым традициям.

Компания DESMA является признанным лидером рынка самых современных технологий: она обладает современными разработками, самым передовым оборудованием. Наше оборудование серии S относится к самому высокому разряду и обладает всеми возможными функциями, необходимыми для заказчика.

Мы знаем, что для обеспечения оптимальной эффективности нашего высокотехнологичного оборудования необходима высокотехнологичная среда. Иногда наличие некоторых внешних факторов, таких, как перебои в электроснабжении, подаче чистой воды или резкие температурные изменения, может создать некоторые трудности для обеспечения нормального производственного процесса. Как говорят наши заказчики, осложнение экономической ситуации в мире заставляет их максимально снижать свои расходы. "Мы вынуждены правильно рассчитывать все наши вложения до последнего цента!"

Нам, работникам компании "Десма", было понятно, что мы не готовы пойти на снижение наших стандартов качества или технологий. Как тогда помочь тем, кому нужно несложное оборудование, но цена которого кажется им на первый взгляд просто невыносимой?

Наши люди, занимающиеся "секретными разработками", решили эту задачу за счет объединения уже испытанных и хорошо зарекомендовавших

себя технологий компании "Десма" с передовыми системами, за счет чего появился новый продукт, лидирующий на нашем рынке, по очень привлекательной цене. ■

#### НОВЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ НАШЕГО ОБОРУДОВАНИЯ СЕРИИ E

- ЛИТЬЕ ПОЛИУРЕТАНА С ВОЗМОЖНОСТЬЮ ПОДКЛЮЧЕНИЯ 3-х ЛИНИЙ ДЛЯ ГЛАВНЫХ КОМПОНЕНТОВ и 4-х ДЛЯ КРАСКИ
- ЦЕНТРАЛИЗОВАННАЯ СИСТЕМА КОНТРОЛЯ В КОМПЛЕКТЕ С ТЕЛЕСЕРВИСОМ
- РАЗМЕР ФОРМ 430x200 мм, ВОЗМОЖНОСТЬ БЫСТРОЙ СМЕНЫ ФОРМ

»» **DESMA – это разумный выбор нашего заказчика.**





# Мир у наших ног

## DESMA открывает Индию



Работникам компании DESMA всегда нравилось быть первооткрывателями. Компания, привлекающая тех, кто хочет “смело идти туда, куда еще не ступала нога человека”, действительно является особенной! Когда мы ведем речь о лидирующих позициях компании DESMA на рынке, то обычно подразумеваем ее успехи в области автоматизации и технологии, но давайте посвятим минуту или две другим достижениям этой компании.

Где-то лет десять назад, задолго до того, когда главными вопросами в мировом бизнесе стали глобализация и перевод производства в места с более дешевой рабочей силой, компания DESMA приступила к реализации совместного проекта в Индии, стране, которая исторически славилась непревзойденным мастерством в выделке кожи, красивым дизайном и, конечно, своим обувным производством. В то время такой совместный проект считался необычным и отчасти рискованным делом. Отношения между двумя

странами не всегда были простыми, но терпение и настойчивость с обеих сторон окупилась сторицей.

Годы спустя персонал DESMA полюбил “свою” небольшую часть этого субконтинента, очаровавшись местной культурой, людьми и ландшафтом. И, в свою очередь, 38 работников в Ахмадабаде влились в семью DESMA. Между материнской и дочерней компаниями происходит взаимный обмен опытом и навыками: принимают и даже приветствуются разные предложения и технологии.

В филиале DESMA Индия изготавливаются мини-станки марки Desma S862 и S870, предназначенные для производства термопластичных подошв. Благодаря отличному качеству и профессиональному мастерству эти станки, выпускающиеся под маркой DESMA, экспортируются в другие страны мира. Где бы ни находились “белые пятна”,

быть первооткрывателем всегда не легко; но, как вы знаете, компания DESMA любит решать непростые задачи. ■



# “SUPERHOUSE” – стратегический партнер

**Индийский производитель заявляет о запуске в производство третьей установки фирмы DESMA.**

**ВО ВРЕМЯ ЭТОГО СОБЫТИЯ В КОМПАНИИ “SUPERHOUSE”**

**Г-Н КОЛИВЕР ВЫСТУПИЛ С РЕЧЬЮ:**

“Производители обуви во всем мире работают на оборудовании фирмы DESMA. Наше имя для всех является олицетворением высокого качества. Где бы ни работали наши машины, наш сервис, наши консультанты и наш инженерно-технический персонал всегда рядом. Личным контактам мы уделяем особое внимание.

Сотрудничество между компанией SUPERHOUSE и DESMA началось в 1999 году, когда SUPERHOUSE купил первую установку фирмы DESMA для производства спецобуви с применением технологии прямого литья. Таким образом, SUPERHOUSE стал первым заказчиком фирмы DESMA в Канпуре.

Данная установка была запущена в



эксплуатацию в 2000 году, а через год был получен заказ на вторую машину.

И сегодня мы рады собраться здесь для того, чтобы официально объявить о запуске в производство третьей установки.

SUPERHOUSE является единственной компанией в Индии, купившей три установки фирмы DESMA в течение четырех лет. Я уверен, что это не последний заказ! Компания SUPERHOUSE является первой в Индии, кто приступил к использованию данной технологии в производстве спецобуви. SUPERHOUSE для фирмы DESMA является важным и высокоуважаемым заказчиком, стоящим в одном



Г-н Амин (из компании SUPERHOUSE) и г-н Коливер (фирма DESMA), опробуют 3-ю машину

ряду с такими компаниями как POUCHEN, MAGIC DRAGON и PEGASUS. Мы с радостью заявляем о стратегическом партнерстве фирмы DESMA и SUPERHOUSE: пусть оно будет продолжаться как можно более долго.

Являясь стратегическим партнером, SUPERHOUSE настроен на то, чтобы при помощи продукции компании DESMA и глобальной организации производства, приносить значимую пользу своим заказчикам. SUPERHOUSE может по праву гордиться этим своим достижением.

Мы поздравляем SUPERHOUSE с официальным запуском в производство третьей установки компании DESMA и желаем всем вам всего самого хорошего”. ■



# Мы говорим на одном языке

## *HOTTER и DESMA – история успеха англо-германского сотрудничества*



Стюарт Хоулгрейв (компания HOTTER)  
и Марко Шеффер (фирма DESMA)

**hotter**  
COMFORT CONCEPT



Управляющий директор компании BEACONSFIELD FOOTWEAR Стюарт Хоулгрейв – это человек, у которого есть одна страсть – обувь. “Я ношу обувь каждый день моей жизни”, – заявил он недавно в интервью влиятельной “Файненшл Таймс” в Лондоне. В чем, как он считает, его предназначение в жизни? В том, чтобы просто делать самую удобную в мире обувь. Его заказчики, которые “крайне преданы” его компании, покупают обувь в магазинах розничной продажи в Великобритании, а также напрямую у компании-производителя по почте. 61% продаж приходится на тех покупателей, которые доверяются HOTTER CONCEPT, обеспечивающей их стильной и удобной обувью.

BEACONSFIELD FOOTWEAR – это семейная компания, которая была основана 43 года назад родителями Стюарта. Их дела резко пошли вверх после интеграции в их компанию HOTTER COMFORT

CONCEPT 13 лет назад. За последние 6 лет численность персонала увеличилась в пять раз, а объем капитальных вложений в новое производство и оборудование составил 2,5 миллиона фунтов стерлингов.

В апреле 2004 года BEACONSFIELD FOOTWEAR, которая по-прежнему является семейной компанией, переезжает на новый завод в Ланкашире, оснащенный современным оборудованием.

DESMA и BEACONSFIELD FOOTWEAR – старые друзья: на заводе компании в Склмерсдейле работает четыре установки фирмы DESMA. И, как это обычно бывает у старых друзей, у фирмы DESMA и BEACONSFIELD FOOTWEAR есть много общего: мы стремимся к тому, чтобы выпускать качественную продукцию с учетом требований своего заказчика. Мы говорим на одном языке – это язык взаимного уважения и доверия. ■

### ВЫХОДНЫЕ ДАННЫЕ

ИЗДАТЕЛЬ  
КЛЕКНЕР ДЕСМА  
ШУМАШИНЕН ГМБХ  
ДЕСМАШТРАССЕ 3/5  
D-28832

V.I.S.D.E.  
ВОЛЬФГАНГ КОЛИВЕР

ПОД РЕДАКЦИЕЙ  
МАРКО ШЕФЕРА

ВЕРСТКА  
РЕКЛАМНОЕ АГЕНТСТВО  
БУЛЬМАНН ГМБХ

ТЕКСТ  
КЕРИС ДЕВИС

РЕПОРТАЖИ  
КЛАУС МАЙЕР (КИТАЙ)  
КАЙ ШВАБЕ  
РЕКЛАМНОЕ АГЕНТСТВО  
БУЛЬМАНН ГМБХ

ПЕЧАТЬ  
ШТУРМ ДРУК, БРЕМЕН

КОНТАКТНЫЙ ТЕЛЕФОН:  
+49 (0) 4202 990 0

E-MAIL  
DESMA.ACHIM@DESMA.DE  
INFO@DESMA.DE

INTERNET  
WWW.DESMA.DE